Chuchubi maart 1976

HIMNO y BANDERA

Masha impresionante tabata e ceremonia di himno y bandera den Wilhelmina Stadion y un grupo masha grandi tabata presente na e acto.

Si ta politica of no, esey nos no ta comenta ariba — loke si nos kier comenta ariba ta AWOR KIKO MAS??

Nos ta spera cu no ta bai gasta placa di pueblo pa loco atrobe na hacimentu di viahes den exterior, pasobra manera nos a bisa y lo sigi bisa:

EXTERIOR (Otro paisnan) NO TIN NADA DI HABER CU STATUS APARTE — SEPARACION — FEDERACION of loke sea!.

Esaki ta algu completamente di INTERIOR — di ARUBA — pa bringa Hulanda, pa hanja loke deseo di e pueblo ta.

DESEO DI PUEBLO NO TA REPUBLIEK — DESEO DI PUEBLO NO KIER TA BAU DI CURACAO — "DESEO DI PUEBLO TA BANDA DI CURACAO — IGUAL CU CURACAO — esaki ta locual MEP a bisa, ora nan a trece defuntonan Henny y Sjon A, ariba pantalla.

Nos redaccion cu ta completamente na haltura di loke tabata deseo di Henny y Shon A. y nos ta kere BENITO GIEL TAMBE sa, pasobra nos tin tur cos documentá.

Hasta e deseo pa pueblo di Aristides Weever, un gran luchador pa libertad di Aruba — kende parce tur hende kier lubida.

E lucha di Henny y Sjon A. cu Betico Croes — un ex miembro di A.V.P. ta hibando, si esaki ta "IGUAL CU CURACAO y banda DI CURACAO — no bau di CURACAO" — lo ricibi apoyo di henter pueblo, pasobra "STA-

Continuacion riba pag. 4

JUST ARRIVED

Ford Escort

4 Meter 5 Seater

at the unbelievable low price of Nfl. 6.250,00 cash. No trade.

CARIB MOTORS N.V.

TAI GINSENG

E NOMBER MISTERIOSO CU TA NIFICA:

Bo VITALIDAD como hombèr of muher

Garantisa

PA RECUPERA BO ENERGIA PERDI USA SEMPER:

TAI GINSENG

Obtenible den tur BOTICA y TIENDANAN!!

Continuacion di pag. 1

TUS APARTE ta nifica SEPARACION".

E palabranan aki Henny y Sjon A tabata husa y nan tabata dispuesto pa bringa pe tambe manera a keda comproba door di un declaracion di Rudy Frank cu ta lider di A.V.P.

NINGUN LUGAR ta para cu ta bai kita for di Hulanda — busca ajudo na otro lugar — pasobra Hulanda por a bisa "MEP" cu no ta separa e islanan for di otro — pero Hulanda "NO POR HACI nada si e deseo di pueblo ta diferente!!"

Ora un pais grandi cu ta manda ariba bo bisabo "NO" y bo kier "SI" bo mester acudi na henter e pueblo y puntra nan loke nan kier y e contestacion di henter e pueblo bo ta entrega na Hulanda, pasobra hasta pa Surinam por a hanja nan independencia e partida di oposicion, na ultimo momento mester tabata di acuerdo cu esaki!

Den e asunto kiko lo sosode cu ARUBA, no mester tin nada di haber cu MEP of P.P.A. of A.V.P. esaki ta algu cu pueblo mester dicidi y bisa loke nan kier, "NO ALGUN POLITICOS, bisa loke nan ta kere cu pueblo kier!

PUEBLO A DUNA DI CONOCE DEN UN ELECCION, "CU NAN KIER — STATUS APARTE — SEPARACION for di Curacao". Esey tabata e mandato cu MEP A HANJA dia di eleccion cu un majoria di pueblo, a vota pa esey. Pueblo no a DUNA BETICO NINGUN OTRO MANDATO PA BAI BUSCA — NADA DI DECLARACION DI REPUBLIIEK o busca na otro lugar."

E MANDATO — e palabranan di campanja tabata — "STATUS APARTE" separacion for di Curacao mas nada.

Hulanda no kier duna esaki antó ni BETICO — NI MAX — NI CHANCE — NI FRANK por bisa kiko nan ta bai haci awor.

ESAKI TA LOCUAL PUEBLO MESTER DICIDI.

Si pueblo dicidi conhuntamente — los for di tur politiek — cu nan kier keda hunto cu Hulanda — anto ta duelnos pa Hulanda, pero Hulanda MESTER ACCEPTA ESAKI — maske pa un tiempo di prueba, pa mira con cos lo bai y mester los Aruba for di Antillas.

ESAKI TA ALGU CU MESTER WORDE PREPARA — DOOR DI ORGANISACIONES — cu ta representa henter e pueblo — NADA DI POLITIEK.

E gritonan cu Hulanda no kier nos of duna nos algu — ta cosnan di mucha — Na Anguila Inglatera mester a tuma Anguila beck — tabata deseo di pueblo henter.

E Islanan Frances — Francia kier a duna nan nan libertad — NAN A BISA NO y nan a bira provincias di Francia cu igual Leynan y tur derechos manera tur Frances di Francia tin — tur sociale voorziening etc. etc. Francia no tabata kier "E PUEBLO si y esaki a sosode."

KENDE TA ALGUN MINISTROS DI HULANDA pa bisa "NO KIER" — After all politicos ta bini y politicos ta bai — e "PUEBLO SI TA KEDA".

Den Uyl y su socios no kier — ta duelnos pa nan por lo pronto — SI PUEBLO DI ARUBA kier keda cu Hulanda! AMEN.

Tin naciones cu lo juda ARUBA hanja loke e kier; esta los for di Antillas — pero hunto cu Hulanda".

Si Betico a perde tur esperansa door di mal politiek — larga otro buskele, PASOBRA NO TIN AWA PA LABA — ARUBA MESTER HANJE LOKE E KIER — no door di partida politico — sino door di deseo conhuntamente di pueblo.

BAN PUNTRA PUEBLO AWOR; KIKO E PUEBLO DI ARUBA KIER.

Stop di bisanan for di awor "KIKO NAN KIER, larganan mes bisa....... no door di politiek, pero door di actos notariales — firma pa henter e pueblo — SIN NADA DI HABER cu politicos — politicos por judanan bai vota — dilanti di testigos for di Hulanda representantes di Corona y representantes di pueblo pa personas nombra door di pueblo.

RESULTADO DI E VOTAMENTO AKI LO TA DESEO DI PUEBLO.

ESUN CU NO BAI VOTA, ta wode considera cu e a vota pa keda mara cu CURACAO, como lo tin dos preguntas:

SI KIER KEDA CU HULANDA of kier keda den Federacion. NON VOTADORNAN TA WORDE considera di a vota pa Federacion!!!!

Despues cu entrega e peticion cu deseo di pueblo na Hulanda, nos lo spera e contestacion di HULANDA pa dicidi cual lo ta e otro paso. No ta bai bende e cuero promer cu mata e OSO. No ta kima brugnan patras di nos lomba. Larga tur hende den lomba. AMEN.

HOTPOINT

REFRIGERATOR
LAVADORA
AIREACONDICIONADOR
TA OFRECE
MIHO PRIJS
MIHO REBAJO PA CASH
MIHO CALIDAD
MIHO PRIJS PA BO TRADE-IN
MIHO SERVICIO
NA

ANTIL

ANTILLIAANSE HANDEL MIJ. N.V.
DAKOTA — TEL. 4040